

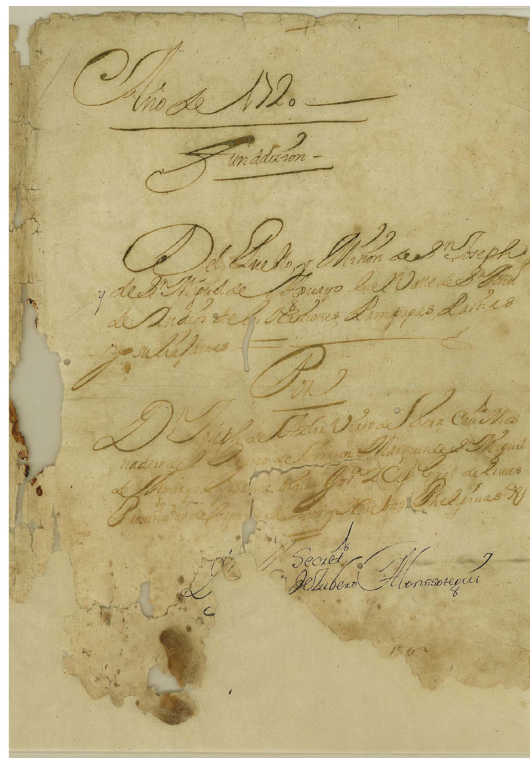
This lesson was made possible through a generous grant from Humanities Texas

► Excerpt From The San José Title The founding of Mission San José Y San Miguel De Aguayo

Governor Aguayo authorizes Captain Valdez of the Presidio de San Antonio de Béxar to establish the Mission San José.

Original:

...aquellos parajes q en las cercanias de la dha. villa, y tierra adentro ay muchisimas naciones de Yndios pacificos, dociles, y amigos de los espanoles q viben en la infeliz noche del Gentilismo y que desean y piden (para que les amanezca el hermoso dia de la luz evanjelica) q les funden Misiones siendo los primeros y mas immediatos los de la Nacion numerosa de los Pampoas, que se compone de mas de ducientos Yndios los q se han ofrecido y desean congregarse a ms.on y siendo como es este el unico medio para atraher estas Almas a el redil de la Yglesia tan del servicio de Dios y del agrado del Rey, he tenido a bien el mandar como mando en su real nombre q se erija y funde una mision con el nombre y advocacion de mi santo el S.r S.n Joseph de S.n Miguel de Aguayo en la comarca de la dha. Villa de S.n Antonio, elijiendo el paraje mas fertil, comodo, y conveniente...



Translation:

...in the vicinity of the said town and in the interior there are very many nations of peaceful Indians, docile and friendly to the Spanish, who live in the unhappy darkness of heathendom and who desire and ask (so that the beautiful light of the gospels will dawn upon them) that missions be founded for them, the first and most immediate being those of the numerous Pampoas nation, composed of more than two hundred Indians who have offered and desire to congregate in a mission. And this being as it is, the only means to bring these souls into the fold of the Church, and being for the service of God and the pleasure of the king, I have considered it wise to order, as I do in his royal name, that a mission be founded and built with the name of my saint the Lord San José de San Miguel de Aguayo, in the region of the said town of San Antonio; selecting the most fertile, comfortable, and convenient place...

Founding of mission San José in San Antonio de Béxar, 1720, Records of the Spanish Collection, Archives and Records Program, Texas General Land Office, Austin, TX